

Děkujeme Vám za zakoupení nabíječky JVL-505. Prosím, přečtete si následující informace předtím, než začnete nabíječku používat.

OBSAH BALENÍ

- Nabíječka
- Síťový adaptér
- Návod k použití

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Čtyřkanálová nabíječka se zabudovaným inteligentním mikroprocesorem dokáže nezávisle nabíjet čtyři baterie.

Možnost manuálního nastavení čtyř nabíjecích proudů 200mA/ 500mA/ 700mA/ 1000mA podle aktuálního stavu baterií.

Možnost individuálního nastavení pro každý slot.

Displej pro každý nabíjecí slot zobrazující údaje o nabíjecím / vybíjecím proudu (mA), napětí (V), kapacitě (mAh), času nabíjení / vybíjení (h).

Nabíječka disponuje funkcí detekce ukončení nabíjení metodou dV/dt. Jakmile je baterie nabitá, přepne se nabíječka do udržovacího režimu, pomocí kterého udržuje baterii optimálně nabitou.

Nastavení režimu regenerace umožňuje oživit baterii, která nebyla dlouho používána a optimalizovat její kapacitu pomocí opakovaného nabití a vybití.

Integrovaný výstupní USB port 5V / 1000mA umožňuje použít nabíječku k nabíjení mobilních zařízení.

Pulsní proud zajišťuje rychlé nabíjení a zároveň prodlužuje životnost nabíjených baterií.

Nabíječka dokáže detekovat vadné baterie. Má ochranu proti přehřátí, ochranu proti zkratu, ochranu proti přehození pólů a přebíjení.

POPIS TLAČÍTEK

- **1, 2, 3, 4:** Tlačítka 1-4 vyberete slot, u kterého chcete provést nastavení.
- **MODE:** Tlačítko pro nastavení požadovaného režimu: nabíjení (CHARGE), vybíjení (DISCHARGE), regenerace (DISCHARGE REFRESH), měření kapacity (CHARGE TEST).
- **CURRENT:** Tlačítko pro nastavení hodnoty nabíjecího / vybíjecího proudu.
- **DISPLAY:** Tlačítko pro zobrazení údajů o nabíjecím / vybíjecím proudu (mA), napětí (V), dodané / odebrané kapacitě (mAh), času nabíjení (h).

POPIS REŽIMŮ

- **CHARGE:** Nabíječka nabije baterii nastaveným nabíjecím proudem na maximální kapacitu. Po plném nabití baterie se nabíječka automaticky přepne do udržovacího režimu, pomocí kterého udržuje baterii optimálně nabitou.
- **DISCHARGE:** Nabíječka baterii nejprve plně vybijí pomocí nastaveného vybíjecího proudu a pak automaticky nabije zvoleným nabíjecím proudem na maximální kapacitu. Po plném nabití baterie se nabíječka automaticky přepne do udržovacího režimu, pomocí kterého udržuje baterii optimálně nabitou. Tento režim slouží k redukci paměťového efektu baterie.
- **DISCHARGE REFRESH:** V tomto režimu nabíječka zkouší regenerovat baterii, která nebyla dlouho používána a maximalizovat její kapacitu. Nabíječka baterii zvoleným proudem automaticky několikrát nabije a vybijí. Tento proces může trvat dle aktuálního stavu baterie a zvoleného nabíjecího proudu i několik hodin. Po ukončení procesu regenerace nabíječka baterii automaticky nabije a přepne se do udržovacího režimu, pomocí kterého udržuje baterii optimálně nabitou.
- **CHARGE TEST:** Režim slouží k zjištění reálné kapacity baterie. Nabíječka baterii nejprve zvoleným proudem plně nabije, potom automaticky vybijí a znovu plně nabije. Po ukončení testu se na displeji objeví naměřená kapacita baterie a nabíječka se automaticky přepne do udržovacího režimu, pomocí kterého udržuje baterii optimálně nabitou.

NASTAVENÍ REŽIMU

- Vložte do nabíječky baterii, kterou chcete nabíjet a nabíječku zapojte pomocí adaptéru do elektrické sítě.
- Nabíječka nejprve automaticky provede krátký 2 sekundový test baterie. Pokud je baterie poškozená, nebo je baterie vložena do nabíjecího slotu nesprávným pólem, na displeji se objeví nápis „null“. Jestliže je baterie v pořádku, na displeji se ukáže po dobu 4 sekund aktuální hodnota napětí baterie.
- Pokud během dalších 4 sekund nezmáčknete žádné tlačítko, nabíječka se automaticky nastaví do režimu nabíjení o hodnotě nabíjecího proudu 200mA.
- Tlačítka 1-4 vyberte slot s vloženou baterií, u kterého chcete provést nastavení. Displej u zvoleného slotu začne blikat.
- Pomocí tlačítka MODE zvolte požadovaný režim a tlačítkem CURRENT nastavte hodnotu nabíjecího / vybíjecího proudu.
- Nabíječka začne automaticky pracovat po 8 sekundách od posledního nastavení režimu a hodnoty nabíjecího / vybíjecího proudu.
- Tlačítkem DISPLAY zobrazíte údaje o nabíjecím / vybíjecím proudu (mA), napětí (V), dodané / odebrané kapacitě (mAh), času nabíjení / vybíjení (h).
- Pokud chcete kdykoliv v průběhu nabíjení / vybíjení změnit nastavený režim nebo hodnoty nabíjecího / vybíjecího proudu, zmáčknete tlačítko 1-4 a potom použijete tlačítka MODE a CURRENT pro další nastavení nabíječky.

TEPELNÁ OCHRANA

Pokud teplota nabíjené baterie přesáhne 55°C, nebo teplota nabíječky překročí 70°C, nabíjení / vybíjení bude automaticky zastaveno a na displeji se zobrazí údaj „000mA“. Odpojte nabíječku z elektrické sítě a nechte ji vychladnout.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím nabíječky si prosím přečtete návod k použití, který obsahuje důležité informace pro bezpečné zacházení s nabíječkou. Při poškození nabíječky z důvodu nedodržení tohoto návodu, zaniká kupujícímu právo na záruku.

Nabíječku používejte jen v souladu s její technickou specifikací.

Prodávající nenese žádnou odpovědnost za jakékoli následné škody na majetku nebo zranění, způsobené nesprávným používáním nabíječky, nebo nedodržením bezpečnostních pokynů.

Z bezpečnostních důvodů je zakázáno nabíječku jakkoliv upravovat či pozměňovat její vlastnosti.

Hodnoty naměřené nabíječkou poskytují pouze obecný přehled. Nabíječka nenahrazuje profesionální měřicí přístroje.

Nabíječku používejte pouze k nabíjení baterií, pro které je určena. Nepokoušejte se nabíjet baterie, které nabíjet nejdu (např. alkalické). Hrozí nebezpečí požáru a výbuchu.

Nabíječku lze používat pouze s originálním síťovým adaptérem, který je součástí balení.

Nedovolte dětem s nabíječkou manipulovat a uchovávejte ji mimo jejich dosah.

Pokud nabíječka jeví známky poškození, okamžitě ji přestaňte používat.

Nevystavujte nabíječku teplotám nižším než 0°C a vyšším než 40°C a relativní vlhkosti vzduchu nad 80%.

Uchovávejte nabíječku v suchém prostředí.

RECYKLACE

Po skončení životnosti odevzdejte nabíječku na kterémkoliv sběrném místě k následné recyklaci. Recyklační symboly jsou uvedeny přímo na produktu i na jeho obalu.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE NABÍJEČKY

Model: JVL-505

Vstup: DC 12V / 1,5A

Výstup: DC 2 x 1.48V /4, 2V, 5V USB

Nabíjecí proud: 200mA / 500mA / 700mA / 1000mA

Vybíjecí proud: 100mA / 250mA / 350mA / 500mA

Určeno pro: 1.2V Ni-MH / Ni-Cd

Velikost: AA, AAA

TECHNICKÁ SPECIFIKACE SÍŤOVÉHO ADAPTÉRU

Model: JVL-005

Vstup: AC 100-240V, 50-60Hz

Výstup: DC 12V/1.5A (max. 24W)

Vyrobeno v Číně pro **AVACOM s.r.o.**



Ďakujeme Vám za zakúpenie nabíjačky JVL-505. Prosím, prečítajte si nasledujúce informácie predtým, než začnete nabíjačku používať.

OBSAH BALENIA

- Nabíjačka
- Sieťový adaptér
- Návod na použitie

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Štvorkanálová nabíjačka so zabudovaným inteligentným mikroprocesorom dokáže nezávisle nabíjať štyri batérie.

Možnosť manuálneho nastavenia štyroch nabíjajúcich prúdov 200mA / 500mA / 700mA / 1000mA podľa aktuálneho stavu batérií.

Možnosť nastavenia režimu vybíjania pre každý slot individuálne.

Displej pre každý nabíjací slot zobrazuje údaje o nabíjacom / vybíjacom prúde (mA), napätíu (V), kapacite (mAh), uplynulom čase nabíjania / vybíjania (h).

Nabíjačka disponuje funkciou detekcie ukončenia nabíjania metódou dV / dt. Ako náhle je batéria nabitá, prepne sa nabíjačka do udržiavacieho režimu, pomocou ktorého udržiava batériu optimálne nabitú.

Nastavenie režimu regenerácie umožňuje oživiť batériu, ktorá nebola dlho používaná a optimalizovať jej kapacitu pomocou opakovaného nabitia a vybitia.

Integrovaný výstupný USB port 5V / 1000mA umožňuje použiť nabíjačku na nabíjanie mobilných zariadení.

Pulzný prúd zaisťuje rýchle nabíjanie a zároveň predlžuje životnosť nabíjaných batérií.

Nabíjačka dokáže detegovať chybné batérie. Má ochranu proti prehriatiu, ochranu proti skratu, ochranu proti prehodeniu pólov a prebíjanie.

POPIS TLAČÍDIEL

- **1, 2, 3, 4:** Tlačidlami 1-4 vyberiete slot, u ktorého chcete vykonať nastavenie.
- **MODE:** Tlačidlo pre nastavenie požadovaného režimu: nabíjanie (CHARGE), vybíjanie (DISCHARGE), regenerácia (DISCHARGE REFRESH), meranie kapacity (CHARGE TEST).
- **CURRENT:** Tlačidlo pre nastavenie hodnoty nabíjacieho / vybíjacieho prúdu.
- **DISPLAY:** Tlačidlo pre zobrazenie údajov o nabíjacom / vybíjacom prúde (mA), napätíu (V), dodanej / odobratej kapacite (mAh), čase nabíjania (h).

POPIS REŽIMOV

- **CHARGE:** Nabíjačka nabije batériu nastaveným nabíjajúcim prúdom na maximálnu kapacitu. Po plnom nabití batérie sa nabíjačka automaticky prepne do udržiavacieho režimu, pomocou ktorého udržiava batériu optimálne nabitú.
- **DISCHARGE:** Nabíjačka batériu najprv plne vybije pomocou nastaveného vybíjacieho prúdu a potom automaticky nabije zvoleným nabíjajúcim prúdom na maximálnu kapacitu. Po plnom nabití batérie sa nabíjačka automaticky prepne do udržiavacieho režimu, pomocou ktorého udržiava batériu optimálne nabitú. Tento režim slúži k redukcii pamätového efektu batérie.
- **DISCHARGE REFRESH:** V tomto režime nabíjačka skúša regenerovať batériu, ktorá nebola dlho používaná a maximalizovať jej kapacitu. Nabíjačka batériu zvoleným prúdom automaticky niekoľkokrát nabije a vybije. Tento proces môže trvať podľa aktuálneho stavu batérie a zvoleného nabíjacieho prúdu aj niekoľko hodín. Po ukončení procesu regenerácie nabíjačka batériu automaticky nabije a prepne sa do udržiavacieho režimu, pomocou ktorého udržiava batériu optimálne nabitú.
- **CHARGE TEST:** Režim slúži na zistenie reálnej kapacity batérie. Nabíjačka batériu najprv zvoleným prúdom plne nabije, potom automaticky vybije a znovu plne nabije. Po ukončení testu sa na displeji objaví nameraná kapacita batérie a nabíjačka sa automaticky prepne do udržiavacieho režimu, pomocou ktorého udržiava batériu optimálne nabitú.

NASTAVENIE REŽIMU

- Vložte do nabíjačky batériu, ktorú chcete nabíjať a nabíjačku zapojte pomocou adaptéra do elektrickej siete.
- Nabíjačka najprv automaticky vykoná krátky 2 sekundový test batérie. Ak je batéria poškodená, alebo je batéria vložená do nabíjacieho slotu nesprávnym pólom, na displeji sa objaví nápis „null“. Ak je batéria v poriadku, na displeji sa ukáže po dobu 4 sekúnd aktuálna hodnota napätia batérie.
- Ak počas ďalších 4 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, nabíjačka sa automaticky nastaví do režimu nabíjania o hodnotu nabíjacieho prúdu 200mA.
- Tlačidlami 1-4 vyberte slot s vloženou batériou, u ktorého chcete vykonať nastavenie. Displej u vybraného slotu začne blikať.
- Pomocou tlačidla MODE zvolte požadovaný režim a tlačidlom CURRENT nastavte hodnotu nabíjacieho / vybíjacieho prúdu.
- Nabíjačka začne automaticky pracovať po 8 sekundách od posledného nastavenia režimu a hodnoty nabíjacieho / vybíjacieho prúdu.
- Tlačidlom DISPLAY zobrazíte údaje o nabíjacom / vybíjacom prúde (mA), napätíu (V), dodanej / odobratej kapacite (mAh), čase nabíjania (h).
- Ak chcete kedykoľvek v priebehu nabíjania / vybíjania zmeniť nastavený režim alebo hodnoty nabíjacieho / vybíjacieho prúdu, stlačte tlačidlo 1-4 a potom použite tlačidlá MODE a CURRENT pre ďalšie nastavenia nabíjačky.

TEPELNÁ OCHRANA

Ak teplota nabíjanej batérie presiahne 55°C, alebo teplota nabíjačky prekročí 70°C, nabíjanie / vybíjanie bude automaticky zastavené a na displeji sa zobrazia údaje „000mm“. Odpojte nabíjačku z elektrickej siete a nechajte ju vychladnúť.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred použitím nabíjačky si prosím prečítajte návod na použitie, ktorý obsahuje dôležité informácie pre bezpečné zaobchádzanie s nabíjačkou. Pri poškodení nabíjačky z dôvodu nedodržania tohto návodu, zaniká kupujúcemu právo na záruku.

Nabíjačku používajte len v súlade s jej technickou špecifikáciou.

Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek následné škody na majetku alebo zranenia, spôsobené nesprávnym používaním nabíjačky, alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov.

Z bezpečnostných dôvodov je zakázané nabíjačku akokoľvek upravovať či pozmeňovať jej vlastnosti.

Hodnoty namerané nabíjačkou poskytujú iba všeobecný prehľad. Nabíjačka nenahrádza profesionálne meracie prístroje.

Nabíjačku používajte iba na nabíjanie batérií, pre ktoré je určená. Nepokúšajte sa nabíjať batérie, ktoré nabíjať nejdú (napr. alkalické). Hrozí nebezpečenstvo požiaru a výbuchu.

Nabíjačku je možné používať iba s originálnym sieťovým adaptérom, ktorý je súčasťou balenia.

Nedovoľte deťom s nabíjačkou manipulovať a uchovávajúte ju mimo ich dosahu.

Pokiaľ nabíjačka javí známky poškodenia, okamžite ju prestaňte používať.

Nevystavujte nabíjačku teplotám nižším ako 0°C a vyšším ako 40°C a relatívnej vlhkosti vzduchu nad 80%.

Uchovávajúte nabíjačku v suchom prostredí.

RECYKLÁCIA

Po skončení životnosti externú batériu odovzdajte na ktoromkoľvek zbernom mieste k následnej recyklácii. Recyklačnej symboly sú uvedené priamo na produkte aj na jeho obale.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA NABÍJAČKY

Model: JVL-505

Vstup: DC 12V / 1,5A

Výstup: DC 2 x 1.48V /4, 2V, 5V USB

Nabíjací prúd: 200mA / 500mA / 700mA / 1000mA

Vybíjací prúd: 100mA / 250mA / 350mA / 500mA

Určené pre: 1.2V Ni-MH / Ni-Cd

Veľkosť: AA, AAA

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA SIEŤOVÉHO ADAPTÉRA

Model: JVL-005

Vstup: AC 100-240V, 50-60Hz

Výstup: DC 12V / 1.5A (max. 24W)

Výrobené v Číne pre **AVACOM s.r.o.**



Thank you for buying the battery charger JVL-505. Please read the following information before you start to use it.

PACKAGE CONTENTS

- Charger
- Power adapter
- Operation manual

GENERAL INFORMATION

The four-channel charger with a built-in intelligent microprocessor allows charging four batteries at once.

An option to manually set charging currents of 200 mA / 500 mA / 700 mA / 1000 mA according to the actual battery status.

Setting a charging / discharging mode independently for each battery channel.

A display at each slot for showing information about charging current/ discharging current (mA), voltage (V) capacity (mAh) charging time / discharging time (h).

The function for detecting the end of charging by dV / dt . Once a battery is fully charged the charger switches to the maintenance mode that enables to keep the optimal battery capacity.

The refresh mode enables to regenerate a battery which has not been used for a long time and optimize its capacity by repeatedly charging and discharging.

An integrated USB output port 5V / 1000 mA allows using the charger for charging compatible mobile devices.

The charger uses a pulsating current which ensures fast charging while extending the life of charged batteries.

The charger is able to detect defective batteries and has overheated protection, short circuit protection, reverse polarity protection as well as overcharging protection.

BUTTONS DESCRIPTION

- **BUTTONS 1-4:** The buttons for selecting adjustment at a particular battery channel.
- **MODE:** The button for selecting a mode: charge (CHARGE), discharge (DISCHARGE), recovery (DISCHARGE REFRESH), capacity test (TEST CHARGE).
- **CURRENT:** The button for adjusting charging / discharging current.
- **DISPLAY:** Press to display information about the charge / discharge current (mA), voltage (V), supplied / consumed capacity (mAh), charging time (h).

MODES DESCRIPTION

- **CHARGE:** This mode will charge a battery to its maximum capacity. After is the battery fully charged the charger automatically switches to a maintenance mode which keeps the optimum battery capacity.
- **DISCHARGE:** At this mode is a battery fully discharged by selected discharge current and then automatically charged by selected charging current to its maximum capacity. After is the battery fully charged the charger automatically switches to a maintenance mode which keeps the optimum battery capacity. This mode is used for reducing a memory effect of the battery.
- **DISCHARGE REFRESH:** In this mode the charger tries to regenerate a battery that has not been used for a long time and maximize its capacity. The battery charger will automatically charge / discharge a battery several times. This process can take several hours based on the current status of battery and a selected charging current. After is the regeneration process finished the charger automatically charges the battery to its full capacity and then switches to a maintenance mode which keeps the optimum battery capacity.
- **CHARGE TEST:** This mode is used to test a real capacity of battery. The battery is firstly fully charged by selected current then automatically discharged and then fully charged again. After is the testing mode finished a display shows the measured battery capacity and the charger automatically switches to a maintenance mode which keeps the optimum battery capacity.

SETTINGS

- Insert a battery into the charger and then plug the charger by using the power adapter into an electric outlet.
- The charger will automatically perform a short battery resistance test of battery. If the battery has been inserted into the opposite pole of charger, the battery is non-rechargeable or it's damaged a sign „null“ will appear on the display. If the battery is functional the display will show the current battery voltage for approximately 4 seconds.
- If no any button is pressed within 4 seconds the charger will be automatically adjusted to the charge mode with the charging current of 200 mA.
- Use buttons 1-4 to select a slot you want to set up. The display at the selected slot will start blink.
- Press the MODE button to select the desired mode and then press the CURRENT button to set up a charging / discharging current.
- The charger will automatically operate after 8 seconds from the last adjustment
- Press shortly the DISPLAY button to display information about charging / discharging current (mA), voltage (V), actual capacity which was added into (extracted from) the battery (mAh), time of charging / discharging (h).
- If you want to change the setting mode or change the value of the charging / discharging current, press the buttons 1-4 and then use the buttons MODE and CURRENT for next settings.

OVERHEAT PROTECTION FEATURE

If a temperature of charged battery exceeds 55°C or the temperature of the charger exceeds 70°C, charging / discharging is automatically stopped and on the display will appear „000 mA“. Unplug the charger from an electrical outlet and let it cool.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read the instruction manual that contains important information how to use the charger.

The warranty cannot be applied if the charger gets damaged due to non-compliance with these instructions.

Use the charger only in accordance with its technical specifications.

A seller is not liable for any consequential damages to property or personal injury caused by improper use or non-compliance with the safety instructions.

For safety reasons the charger cannot be modified nor its technical specification changed in any way.

Use the charger only for charging batteries that it's designed for. Don't try to charge batteries that can't be charged (e.g. alkaline) battery. There is a serious risk of fire and an explosion.

The charger can be used only with the original power adapter .

The charger can be only used within a power supply range of 100V-240V, 50-60Hz.

Do not allow children to play with the charger and keep it out of their reach.

If you notice that the charger is damaged, stop using it immediately.

Do not expose the charger to temperatures lower than 0°C or higher than 40°C and the relative humidity higher than 80%.

Keep the charger always in a dry environment.

RECYCLING

After the end of the charger's service life it must be handed over to a collection point for recycling of electrical and electronic parts.

Recycling symbols are written on the product and its packaging.

TECHNICAL SPECIFICATIONS OF CHARGER

Model: JVL-505

Input: DC 12V / 1.5A

Output: DC 2 x 1.48V / 4.2V 5V USB

Charging current: 200 mA / 500 mA / 700 mA / 1000 mA

Discharging current: 100 mA / 250 mA / 350 mA / 500 mA

Designed for: 1.2V Ni-MH / Ni-Cd

Size: AA, AAA

SPECIFICATIONS OF POWER ADAPTER

Model: JVL-005

Input: AC 100-240V, 50-60Hz

Output: DC 12V / 1.5A(max. 24W)

Made in China for **AVACOM s.r.o.**



Wir bedanken uns für den Kauf des Ladegerätes JVL-505. Bevor Sie das Ladegerät benutzen, lesen Sie bitte die folgenden Informationen.

INHALT DER PACKUNG

- Das Ladegerät
- Der Netzadapter
- Die Bedienungsanleitung

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Das 4 Kanal Ladegerät mit eingebautem intelligentem Mikroprozessor kann vier Batterien voneinander unabhängig aufladen. Nach der aktuellen Verfassung der Batterien lassen sich manuell vier Ladestromstärken von 200mA / 500mA / 700mA / 1000mA einstellen.

Ein Entladeregime kann für jeden Slot individuell eingestellt werden.

Unabhängiges Display am jeden Slot zeigt Angaben über den Auf – Entladestrom (mA), die Spannung (V), die Kapazität (mAh), die Auf-Entladezeit (h).

Das Ladegerät verfügt über eine Funktion, die mit der dV / dt Methode die Beendigung des Aufladens erkennt. Ist die Batterie voll aufgeladen, wechselt das Ladegerät zum Erhaltungsregime, das die Batterie optimal aufgeladen erhält.

Das Auffrischungsregime kann eine nicht lange benutzte Batterie auffrischen und ihre Kapazität mit Hilfe des wiederholten Auf-und Entladens optimieren.

Ein eingebauter USB Port 5V / 1000mA ermöglicht, dass das Ladegerät zum Aufladen der mobilen Geräte verwendet werden kann.

Der Pulsstrom sorgt für ein schnelles Aufladen und er verlängert gleichzeitig die Lebensdauer der Akkus.

Das Ladegerät verfügt über eine Defekterkennung der Batterien. Es hat einen Überhitzungs- Kurzschluss- Verpolungs-und Überladeschutz.

BESCHREIBUNG DER TASTEN

- **1, 2, 3, 4:** Mit Tasten 1 bis 4 wählen Sie den Slot, bei dem Sie eine Einstellung vornehmen möchten.
- **MODE:** Taste zur Einstellung des gewünschten Regimes: Aufladen (CHARGE), Entladen (DISCHARGE), Auffrischung (DISCHARGE REFRESH), Messung der Kapazität (CHARGE TEST).
- **CURRENT:** Taste zur Einstellung des Wertes des Lade-Entladestroms.
- **DISPLAY:** Taste zur Ermittlung der Angaben über den Lade-Entladestrom (mA), die Spannung (V), die aufgeladene/ entnommene Kapazität (mAh), die Ladezeit (h).

BESCHREIBUNG DER REGIME

- **CHARGE:** Das Ladegerät lädt die Batterie mit dem eingestellten Ladestrom bis zur maximalen Kapazität auf. Nach dem Erreichen der vollen Kapazität wechselt das Ladegerät automatisch zum Erhaltungsregime, das die Batterie optimal aufgeladen erhält.
- **DISCHARGE:** Zuerst entlädt das Ladegerät die Batterie mit dem eingestellten Entladestrom völlig und dann lädt es sie wieder automatisch mit dem eingestellten Ladestrom bis zur maximalen Kapazität auf. Danach wechselt es automatisch zum Erhaltungsregime, das die Batterie optimal aufgeladen erhält. Das Regime dient zur Reduktion des „Memory Effekts“ der Batterie.
- **DISCHARGE REFRESH:** In diesem Regime versucht das Ladegerät eine lange nicht verwendete Batterie zu regenerieren und ihre Kapazität maximieren. Die Batterie wird automatisch mehrmals mit dem gewünschten Strom auf-und entladen. Dieses Verfahren kann je nach der Verfassung der Batterie und dem gewählten Strom mehrere Stunden in Anspruch nehmen. Nach der Beendigung des Auffrischungsverfahrens wird die Batterie automatisch aufgeladen und wechselt zum Erhaltungsregime, das die Batterie optimal aufgeladen erhält.
- **CHARGE TEST:** Das Regime dient zur Feststellung der realen Kapazität der Batterie. Die Batterie wird zuerst mit dem gewählten Strom voll aufgeladen, danach wird sie entladen und noch mal voll aufgeladen. Nach der Testbeendigung erscheint am Display die festgestellte Kapazität der Batterie und das Gerät wechselt automatisch zum Erhaltungsregime, das die Batterie optimal aufgeladen erhält.

EINSTELLUNG DES REGIMES

- Legen Sie die Batterie, die Sie aufladen möchten, ins Ladegerät und schließen Sie das Gerät mit Hilfe des Adapters ans Stromnetz an.
- In einem 2 Sekunden Test überprüft das Ladegerät zuerst automatisch die Batterie. Ist die Batterie beschädigt oder sie wurde mit falscher Polarisierung in den Slot gelegt, erscheint am Display Meldung „null“. Ist sie in Ordnung, erscheint am Display 4 Sekunden lang der aktuelle Spannungswert der Batterie.
- Falls Sie in weiteren 4 Sekunden keine Taste drücken, wechselt das Ladegerät automatisch zum Laderegime mit einer Ladestromstärke von 200mA.
- Mit den Tasten 1 bis 4 wählen Sie den Slot mit eingelegter Batterie, an dem Sie die Einstellung vornehmen möchten. Das Display am gegebenen Slot fängt an zu blinken.
- Das gewünschte Regime wählen Sie mit der Taste MODE, den Lade - Entladestromwert mit der Taste CURRENT.
- 8 Sekunden nach der letzten Einstellung des Regimes und des Lade-Entladestromwertes, fängt das Ladegerät an automatisch zu arbeiten.
- Die Taste DISPLAY zeigt Angaben über den Lade-Entladestrom (mA), die Spannung (V), aufgeladene / entnommene Kapazität (mAh), die Ladezeit (h).
- Sollten Sie während des Lade-Entladevorgangs das eingestellte Regime oder die Lade-Entladestromwerte ändern wollen, drücken Sie die 1-4 und anschließend die Tasten MODE und CURRENT um das Gerät neu einzustellen.

WÄRMESCHUTZ

Der Ladevorgang wird automatisch unterbrochen, falls die Temperatur der sich aufladenden Batterie 55°C übersteigt oder die Temperatur des Ladegeräts höher als 70°C wird, das Display zeigt eine Angabe von „000mA“. Ziehen Sie den Stecker aus dem Netz und lassen Sie das Gerät abkühlen.

SICHERHEITSHINWEISE

Vor der Verwendung des Ladegeräts lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung, die wichtige Informationen zum sicheren Umgang mit dem Gerät umfasst. Sollte es aufgrund der Missachtung dieser Bedienungsanleitung zur Beschädigung des Gerätes kommen, wird dem Käufer keine Garantie gewährleistet.

Verwenden Sie das Ladegerät nur im Einklang mit seiner technischen Spezifikation.

Der Verkäufer haftet für keine Sachschäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung oder Missachtung der Sicherheitshinweise verursacht wurden.

Aus Sicherheitsgründen ist es verboten, das Ladegerät herzurichten oder seine Eigenschaften zu verändern.

Die Messfunktion des Innenwiderstandes einer Batterie vermittelt nur einen allgemeinen Überblick, professionelle Messgeräte können dadurch nicht ergänzt werden.

Verwenden Sie das Ladegerät nur zum Aufladen der Batterien, für die es bestimmt ist. Versuchen Sie nicht solche aufzuladen, die dazu nicht geeignet sind (z.B. die alkalischen). Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.

Das Ladegerät ist nur mit dem originellen Netzadapter, der sich in der Packung befinden, zu verwenden.

Bewahren Sie Kinder vor einem Umgang mit dem Ladegerät, halten Sie es außer ihrer Reichweite.

Sollte das Gerät Beschädigungen aufweisen, verwenden Sie es nicht mehr.

Das Ladegerät sollte nicht den Temperaturen, die niedriger als 0°C und höher als 40°C sind, ausgesetzt werden, die relative Luftfeuchtigkeit sollte nicht höher als 80% sein.

Das Gerät ist in trockener Umgebung zu lagern.

ENTSORGUNG

Geben Sie das Ladegerät am Ende seiner Betriebslebensdauer an beliebiger Sammelstelle zur Wiederverwertung ab. Recycling-Symbole werden direkt am Produkt und seiner Verpackung aufgeführt.

TECHNISCHE SPEZIFIKATION DES GERÄTES

Model: JVL-505

Eingang: DC 12V / 1.5A

Ausgang: DC 2 x 1.48V / 4.2V, 5V USB

Ladestrom: 200mA / 500mA / 700mA / 1000mA

Entladestrom: 100mA / 250mA / 350mA / 500mA

Bestimmt für: 1.2V Ni-MH / Ni-Cd

Größe: AA, AAA

TECHNISCHE SPEZIFIKATION DES NETZADAPTERS

Model: JVL-005

Eingang: AC 100-240V, 50-60Hz

Ausgang: DC 12V/1.5A (max. 24W)

Hergestellt in China für **AVACOM s.r.o.**

